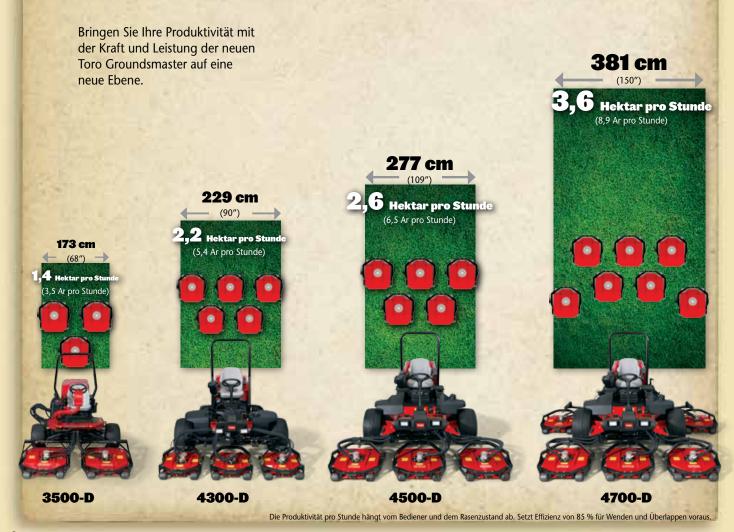


Für eine Kostensenkung und Produktivitätssteigerung gibt es mehrere Lösungsansätze.



# Serie Groundsmaster® Contour™ Plus. Weil eine Maschine nicht allen Mähanforderungen gerecht wird.

Seit 1973 werden die Toro Groundsmaster weltweit auf den besten Golfplätzen eingesetzt und liefern einen durchwegs sauberen Schnitt und beeindruckende Roughs. Wir sind jedoch nicht zufrieden. Aus diesem Grund haben die neuen Groundsmaster Innovationen, wie Sidewinder<sup>®</sup> Mähwerke für genaues Mähen, CrossTrax<sup>®</sup> Allradantrieb für hervorragenden Antrieb und SmartCool<sup>TM</sup> für unübertroffene Kühlleistung. Ganz egal, für welchen Groundsmaster Sie sich entscheiden, Sie erhalten immer die legendäre Leistung, mit denen sie ein unschlagbares Vierergespann sind.



## Innovative Leistung liegt in der Familie.



#### Überdurchschnittliche Leistung

Die freischwebenden Contour Plus-Mähwerke folgen der Bodenkontur in hügeligem Terrain. Aufgrund von Lufteinlasslöchern bleibt der Grashalm senkrecht stehen und kann mit jedem Messer sauber geschnitten werden. Eine Antiskalpierkuppe stellt sicher, dass das Mähwerk nie zu nahe kommt.



#### Nasses Gras hat einen ebenbürtigen Gegner gefunden.

Lassen Sie die Kraft und Leistungsfähigkeit eines wassergekühlten Kubota® Turbodieselmotor auf Ihre Roughs los. Diese Motoren haben genug PS und Antrieb, um den schwierigsten Bedingungen gewachsen zu sein. Sie sind unaufhaltsam.

#### Aus der Ausfallzeit.

Routinemäßig durchgeführte Kundendienst- oder Wartungsarbeiten sind jetzt einfacher. Stellen, die regelmäßig gewartet werden müssen, sind einfach und ohne Werkzeug zugänglich; außerdem verwendet die Serie Groundsmaster gleiche Ersatzteile, damit sind Ihre Mäher schneller wieder einsatzbereit.



#### Rundum-Komfort.

Der verstellbare luftgefederte Sitz (Grundausstattung am Groundsmaster 4500-D und 4700-D), die Servolenkung und die leichtgängigen Bedienelemente heben den Komfort und die Produktivität des Benutzers auf ein neues Niveau an.





Der Toro Groundsmaster 3500-D ist hinsichtlich Größe klein, aber bei Leistung und Produktivität riesig.



Der Groundsmaster 3500-D mäht mühelos Bunker, Bäume, Wasserspiele und alle anderen Hindernisse aus.



### Der Überfleißige.

Die Leistung steht in keinem Verhältnis zur Größe. Der Toro Groundsmaster 3500-D bietet Ihnen den genauen Schnitt, den Sie von einem Spindelmäher erwarten, und die leichte Wartung eines Sichelmähers, sodass er eine ideale Ergänzung für jeden Fuhrpark ist. Der ständige Dreiradantrieb erkennt ein Rutschen der Reifen und verlagert die Kraft gleichzeitig auf mindestens zwei Reifen, um nicht die Haftung in schwierigen Situationen zu verlieren. Bereiche, für die früher zwei unterschiedliche Maschinen erforderlich waren, können jetzt von nur einem einzigen sehr effizienten Groundsmaster gepflegt werden.

## Er erreicht Stellen, von denen andere Aufsitzrasenmäher nur träumen können.

Die Rede ist von einer besseren Reichweite. Das patentierte Sidewinder-Mähsystem am Groundsmaster 3500-D versetzt die Mähwerke seitlich bis zu 61 cm, um schwer zugängliche Rasenflächen zu mähen. Der Bediener kann auch die Reifenspur ändern, um die Verdichtung der Rasenfläche zu verringern, wenn dieselben Muster gemäht werden.

#### **Groundsmaster 3500-D**



#### Perfekte Streifenbildung.

Jedes Heimspiel der University of Notre Dame, Indiana, wird im Fernsehen übertragen. Damit das Spielfeld im Notre Dame Stadium perfekt aussieht, verlassen sich die Sportplatzwarte auf den Toro Groundsmaster 3500-D. Der Mäher bietet nicht nur eine außergewöhnliche Schnittqualität, sondern hinterläßt auch die auffallenden Streifen, die Fans in der ganzen Welt erwarten.

- Arbeitslicht
- Sonnendach (Gewebe)
- High-Lift-Messer
- Kombinationsmesser
- Abgewinkeltes Flügelmesser
- Atomic<sup>®</sup> Mulchmesser
- Laubmulchkit
- Segment-Heckrolle



### **Groundsmaster 4300-D**

- Fünf Contour<sup>TM</sup> Plus-Sichelmähwerke (56 cm) garantieren nahezu keine Abschürfungen
- Streifen-Heckrollen über die ganze Maschinenbreite
- Schnittbreite: 229 cm
- Das Mähwerk überschneidet sich um 12,7 cm, um eine Streifenbildung zu vermeiden
- Luftgefederter Sitz (optional)
- Integrierter ControlHub™ mit leichter Bedienung der elektronischen Bedienelemente
- 44,2 PS, Kubota® Turbodieselmotor
- CrossTrax-Allradantrieb

#### Steile Hänge. Nasses Gras. Hügeliges Gelände. Nichts ist zu schwierig.

So einen Antrieb haben Sie noch nicht erlebt. Das neue CrossTrax® Allradantriebssystem erkennt automatisch, wenn eines der Vorderräder die Haftung verliert und verlagert die Kraft sofort vom Vorderrad zum gegenüberliegenden Hinterrad.



## Die fünf Contour-Mähwerke lassen die Konkurrenz hinter sich.

Der neue Toro Groundsmaster 4300-D, der mühelos über dickes Gras und hügeliges Terrain schwebt, bietet Ihnen überragende Leistung und beeindruckenden Wert in einem mittelgroßen Sichelmäher.

Mit dem einmaligen CrossTrax-Allradantrieb, einem starken

Turbedieselmeter mit 44.2 PS und für ContourTM Plus



#### **Groundsmaster 4300-D**



#### Die perfekte Größe.

Warum hat sich der Cassique Golfplatz vom Kiawah Island Golf Club für den neuen Groundsmaster 4300-D entschieden? Nach dem Lesen der technische Angaben und einer Probefahrt war der Leiter der Golfplatzpflege, Herr Randall Glover, überzeugt, dass der Groundsmaster 4300-D mit den kleineren Mähwerken (56 cm) genau die richtige Größe hat, um den Cassique Golfplatz mit seinen hügeligen Roughs und starken Unebenheiten zu mähen. Nach Aussage von Herrn Glover ist der 4300-D der vielseitigste Rasenmäher, der auf dem Markt erhältlich ist; ein sehr wichtiges Merkmal für den Kunden.

- Luftgefederter Sitz
- Sonnendach
- Bedienerventilator
- Atomic® Mulchmesser
- Parallele Windflügel
- Kombinationsmesser
- Abgewinkeltes Flügelmesser
- Laubmulchkit
- Abstreifer für die Heckrollen
- Zertifizierte Überrollschutzkabine
- Ersatzsichelmähwerk (56 m)
- Diagnostikanzeigekasten

### Groundsmaster® 4500-D



#### **Groundsmaster 4500-D**

- Fünf Contour<sup>TM</sup> Plus-Sichelmähwerke (69 cm) garantieren nahezu keine Abschürfungen
- Streifen-Heckrollen über die ganze Maschinenbreite
- Schnittbreite: 274 cm
- Das Mähwerk überschneidet sich um 16,5 cm, um eine Streifenbildung zu vermeiden
- SmartCool<sup>TM</sup> System mit automatisch umkehrenden Kühlventilator
- Vierfach verstellbarer und luftgefederter Sitz
- Integrierter ControlHub™ mit leichter Bedienung der elektronischen Bedienelemente
- 60 PS, Kubota® Turbodieselmotor
- Ständiger, bidirektionaler Allradantrieb
- Zuverlässiges Planetengetriebe

## Große Kraft, Genauigkeit und Leistung.

Das Beste aus zwei Welten: Einerseits ein Sichelmäher, der das Rough verschlingt und andererseits ein sehr genauer Mäher. Der Toro Groundsmaster 4500-D erledigt dies mit mehr Antrieb und Kraft als jeder andere Mäher in seiner Klasse. Mit dem ständigen, bidirektionalen Allradantrieb und den individuellen Radbremsen bietet der



#### So konstruiert, dass er nie zu heiß wird.

Hier stellen wir Ihnen die beste Entwicklung in unserem Bestreben vor, die Ausfallzeit zu verringern. Wenn die Temperatur unter der Motorhaube ansteigt, lässt das exklusive SmartCool™ System den Kühlventilator kurz in entgegengesetzter Richtung laufen, um Rückstände von den Lufteinlassgittern zu blasen. Das Ergebnis ist kontinuierliche Produktivität. Was könnten Sie sich noch wünschen?



#### **Groundsmaster 4500-D**



#### Das richtige Messer für die Arbeiten.

Wenn sich Mähbedingungen ändern, können Sie den Groundsmaster schnell und einfach mit anderen Messern ausstatten, um die Arbeit zu erledigen.

**Kombinationsmesser:** Dieses Messer ist ideal für das Mähen in verschiedenen Bereichen und wird als Originalgerät geliefert.

**Abgewinkeltes Flügelmesser:** Ein Low-Lift-Messer für dickes Gras und schweres Mähen.

**Atomic® Messer:** Ein Hochleistungsmulchmesser, das auch das Schnittgut in der Rasenfläche verbirgt.

High-Lift-Messer: Dieses Messer ist für Grassorten für kühlere Klimazonen gedacht, die wärmegeschädigt sind oder eine höhere Schnitthöhe haben; unterstützt auch die Schnittgutverteilung.

- Sonnendach
- Abgewinkeltes Flügelmesser
- Atomic-Mulchmesser
- Kombinationsmesser
- High-Lift-Messer
- Laubmulchkit
- Segment-Heckrolle
- Bedienerventilator
- Mengenteiler f

  ür Antrieb

Der Toro Groundsmaster 4700-D ist so konstruiert, dass Sie eine besonders gute Rendite erhalten.



- Sieben Contour<sup>TM</sup> Plus-Sichelmähwerke (69 cm) garantieren nahezu keine Abschürfungen
- Streifen-Heckrollen über die ganze Maschinenbreite
- Schnittbreite: 381 cm
- Das Mähwerk überschneidet sich um 16,5 cm, um eine Streifenbildung zu vermeiden
- SmartCool<sup>TM</sup> System mit automatisch umkehrenden Kühlventilator
- Vierfach verstellbarer und luftgefederter Sitz
- Integrierter ControlHub™ mit leichter Bedienung der elektronischen Bedienelemente
- 60 PS, Kubota® Turbodieselmotor
- Ständiger, bidirektionaler Allradantrieb
- Zuverlässiges Planetengetriebe

#### **Unter Kontrolle.**

Möchten Sie die Bedienerproduktivität steigern? Lassen Sie den Bediener selbst über seinen Komfort entscheiden. Fangen Sie mit einem luftgefederten Sitz von Toro und individuell einstellbaren Armlehnen an, eine Lenksäule, die mühelos verstellbar ist, und elektronische Bedienelemente, die leicht vom Sitzarm erreichbar sind. Außerdem gibt es viel Stauplatz hinter dem Sitz; den Bedienern fehlt es an nichts.



### **Der Meister**

Ist breiter besser? Genauso könnten Sie fragen, ob mehr Produktivität besser ist. Der Groundsmaster 4700-D beantwortet Frage mit einem überzeugenden Ja! Er bietet eine beeindruckende Schnittbreite von 381 cm und wird von einem Kubota Turbodieselmotor mit 60 PS angetrieben, mit dem er bis zu 3,6 Hektar die Stunde mäht. Jetzt kommen noch sieben schwebende Contour<sup>TM</sup> Plus-Mähwerke, ein ständiger, bidirektionaler

> Allradantrieb und das innovative Smart Cool<sup>TM</sup> System hinzu; dies ergibt eine unübertroffene Produktivität und Leistung.





#### "Ein richtiges Arbeitstier"

Die Stadt Eagan in Minneosota muss Grünflächen mit fast 505 Hektar pflegen, u. a. 70 Baseballfelder und 45 Fußballfelder und benötigt daher Mäher, die täglich dickes und langes Gras von morgens bis abends handhaben können. Der Groundsmaster 4700-D mit sieben Contour Plus-Mähwerken erledigt das und mehr. Der Groundsmaster 4700-D, mäht 3,6 Hektar in der Stunde und gilt als DAS Arbeitstier der Stadt Eagan.

- Sonnendach
- Abgewinkeltes Flügelmesser
- Atomic® Mulchmesser
- Kombinationsmesser
- High-Lift-Messer
- Laubmulchkit
- Segment-Heckrolle
- Bedienerventilator
- Mengenteiler für Antrieb



### Technische Angaben für die Serie Groundsmaster® Contour™ Plus

TECHNISCHE DATEN				
Modell:	4700-D	4500-D	4300-D	3500-D
Motor	Kubota® Diesel	Kubota Diesel	Kubota Diesel	Kubota Diesel
Leistung: Brutto	60 PS	60 PS	44,2 PS	35 PS
Leistung: Netto	58 PS bei 2600 U/Min	58 PS bei 2600 U/Min	42 PS bei 3000 U/Min	32 PS bei 2800 U/Min
Automatisch umkehrender Kühlventilator	SmartCool™	SmartCool	Nicht zutreffend	Nicht zutreffend
Kraftstofftank	83,3	83,3	51,1	42
Kraftstoffverbrauch*	6,4	6,1	5,7	3,4
Mähgeschwindigkeit	0 bis 11,3 km/h	0 bis 11,3 km/h	0 bis 11,3 km/h	0 bis 10 km/h
Transportgeschwindigkeit	0 bis 21 km/h	0 bis 21 km/h	0 bis 16 km/h	0 bis 14 km/h
Mähkapazität	3,6 h/h @ 11 km/h (8,9 Ar/h @ 7 m/h)	2,6 h/h @ 11 km/h (6,5 Ar/h @ 7 m/h)	2,2 h/h @ 11 km/h (5,4 Ar/h @ 7 m/h)	1,4 h/h @ 10 km/h (3,5 Ar/h @ 6 m/h)
Gesamtschnittbreite	381 cm	277 cm	229 cm	173 cm
Mähwerke	Sieben Contour™ Plus- Mähwerke (69 cm)	Fünf Contour Plus-Mähwerke (69 cm)	Fünf Contour Plus-Mähwerke (56 cm)	Drei Contour Plus-Mähwerke (69 cm) mit Sidewinder
Antriebssystem der Zugmaschine	Hydrostatisch, geschlossenes System	Hydrostatisch, geschlossenes System	Seriell bzw. parallel hydro- statisch, geschlossenes System	Seriell bzw. parallel hydrostatisch, geschlossenes System
Vierrad-/Allradantrieb	Ständiger, bidirektionaler Allradantrieb	Ständiger, bidirektionaler Allradantrieb	CrossTrax® Allradantrieb	Dreiradantrieb
Gesamthöhe	216 cm	216 cm	218 cm	180 cm
Gesamtlänge	370 cm	370 cm	320 cm	295 cm
Gesamtbreite	391 cm	287 cm	245 cm	183 cm
Transportbreite	224 cm	224 cm	224 cm	183 cm
Radstand	171 cm	171 cm	152 cm	152 cm
Bodenfreiheit	152 mm	152 mm	127 mm	152 mm
Gesamtgewicht**	2.188 kg	1.938 kg	1.476 kg	998 kg
Zulassung:	Zugelassen gemäß SAE J2258. Zugelassen gemäß ISO/DIS 21299 für Überrollschutz. Motor hält alle relevanten Emissionsstandards gemäß des Herstellers ein. Zugelassen gemäß CE-Maschinenrichtlinie.			
Garantie:	2-jährige eingeschränkte Garantie. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung.			
*Abhängig vom Bediener und Rasenzustand. Setzt Effizienz von 85 % für Wenden und Überlappen voraus. **Mit vollen Flüssigkeitsständen. Die Geräte der Serie Toro Groundsmaster Contour Plus erfüllen die Anforderungen jeder Aufgabe, unabhängig von der Größe. Weitere Informationen finden Sie unter www.toro.com.				

#### TORO® PROFESSIONAL SERVICES

**Toro Finanzierung:** Wir bieten viele flexible, maßgeschneiderte Finanzierungsoptionen an.

**Toro Originalersatzteile:** Halten Sie die Geräte in Topzustand und verwenden Sie nur Toro Originalersatzteile. Sie können die Ersatzteile online unter www.Toro.com/partsviewer suchen und identifizieren.

**Toro Schulung:** Die Adressen der Toro Technical Service Schools erhalten Sie von Ihrem lokalen Vertragshändler. Auf den Webseiten Toro.com und ToroNSN.com finden Sie in den Schulungs- und Kundenservicebereichen angebotene Online-Kurse und Schulungsunterlagen.

**Toro Controllerreparatur:** Bewässerungscontrollerplatinen für sofortigen Austausch, um Ausfallzeiten zu minimieren und Ihre Rasenflächen zu schützen. Toro ist der Partner für Zuverlässigkeit.

+1 909 785 3630

**Toro NSN**<sup>®</sup> Ein in der Branche einzigartiges Supportnetzwerk, das zuverlässig, rund um die Uhr Problembehandlung und Betriebsunterstützung für das zentrale Bewässerungssteuerungssystem bietet. Unterstützung erhalten Sie unter einer der folgenden Telefonnummern:

Kanada, Mexiko, Lateinamerika +1 325 673 8762 Europa, Mittlerer Osten, Afrika +32 14 56 29 33 Australien, asiatisch-pazifischer Raum +61 7 3268 2154

